



## Guia de Instalação ATA

(Adaptador de Terminal Analógico)  
Somente para o modelo PAP2

Este guia irá ajudá-lo a instalar o seu ATA, que é o equipamento necessário para a utilização dos serviços VoIP a partir de telefones convencionais.

O ATA (Adaptador de Terminal Analógico) é um equipamento que conecta o seu telefone ou PABX analógico ao seu acesso à Internet banda larga, permitindo assim fazer e receber chamadas telefônicas com comodidade.

Leia com atenção este guia, instale o ATA e aproveite ao máximo as vantagens da tecnologia VoIP.

### Conhecendo o ATA



Antes de iniciar a instalação, é importante que você conheça as características básicas do ATA. As figuras abaixo apresentam a visão da parte traseira do equipamento, onde estão as entradas (também chamadas portas) para conexão com a rede elétrica, com a Internet e com os telefones ou troncos analógicos de PABX.



1 – Porta ETHERNET: Conexão com o modem (ADSL ou Cable) ou com um Hub/Switch, através de um cabo de rede com conector RJ-45.

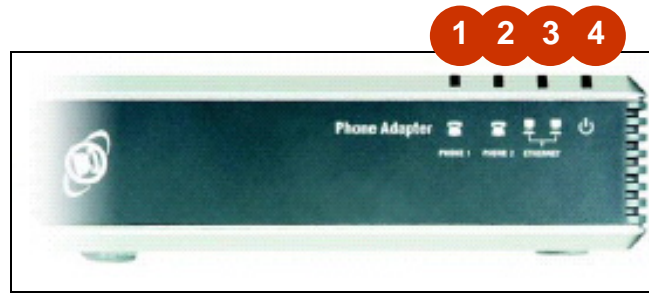


2 – Porta DC 5V: Conexão com a rede elétrica, através do cabo de alimentação.



3 - Porta PHONE1 e 2: Conexão com telefone ou a troncos analógicos de PABX, através de um fio de telefone padrão com conector RJ-11.

As figuras abaixo apresentam visões da parte frontal, onde estão algumas luzes (também chamadas de leds) que representam diferentes estados do seu funcionamento.



Segue abaixo alguns estados importantes dos Leds:

1 - Led POWER: Led azul aceso constantemente, está conectado a rede elétrica. Caso esteja piscando está em processo de inicialização ou em upgrade de firmware. Caso o mesmo led esteja vermelho, o PAP2 não está funcionando corretamente, neste caso vá até o anexo "Solução de Problemas".

2 - Led ETHERNET piscando: a rede de dados Internet está ativa e com troca de tráfego com a Internet.

3 - Led PHONE 1: aceso constantemente indica que a conta de usuário encontra-se registrada no servidor VoIP da ST. Caso esteja piscando, o telefone encontra-se fora do gancho ou recebendo uma ligação. Se o led estiver apagado, o registro VoIP com a ST não foi feito (favor seguir o passo a passo descrito nos Cenários 1 e 2 para ativação da conta de usuário e o item "Solução de Problemas").

4 - Led PHONE 2: aceso constantemente indica que a conta de usuário encontra-se registrada no servidor VoIP da ST. Caso esteja piscando, o telefone encontra-se fora do gancho ou recebendo uma ligação. Se o led estiver apagado, o registro VoIP com a ST não foi feito (favor seguir o passo a passo descrito nos Cenários 1 e 2 para ativação da conta de usuário e o item "Solução de Problemas").

## Antes de Iniciar

Legenda: ST: ServerTelecom

### Analizando o seu acesso à Internet

O seu adaptador, assim como o(s) seu(s) computador(es), precisará conectar-se à Internet através de banda larga. Isso deverá ocorrer apenas através de um Hub ou Switch que estará ligado ao seu modem router ou a um computador que faz o papel de router (ex.: computador com duas placas de rede e Windows XP ou 2000). Caso você não tenha um Hub ou Switch, consulte seu técnico em informática para que ele indique a melhor forma de fazer esta adaptação em sua rede de acesso à Internet.

A sua rede poderá estar conectada à internet de 2 maneiras diferentes:

- A** – DHCP
- B** – IP Fixo

É importante que você identifique, a seguir, em qual destes 2 cenários a sua rede/computador está disposta para que a configuração do adaptador possa ser feita adequadamente.

Dica: o seu administrador de rede ou técnico de informática poderão auxiliá-lo a detectar em que cenário o seu adaptador deverá ser configurado.

**Importante:** o VoIP não funcionará ligado a redes Proxy.



**A** - DHCP

**B** - IP Fixo:

É importante que você identifique, a seguir, em qual destes 2 cenários a sua rede/computador está disposta para que a configuração do adaptador possa ser feita adequadamente.

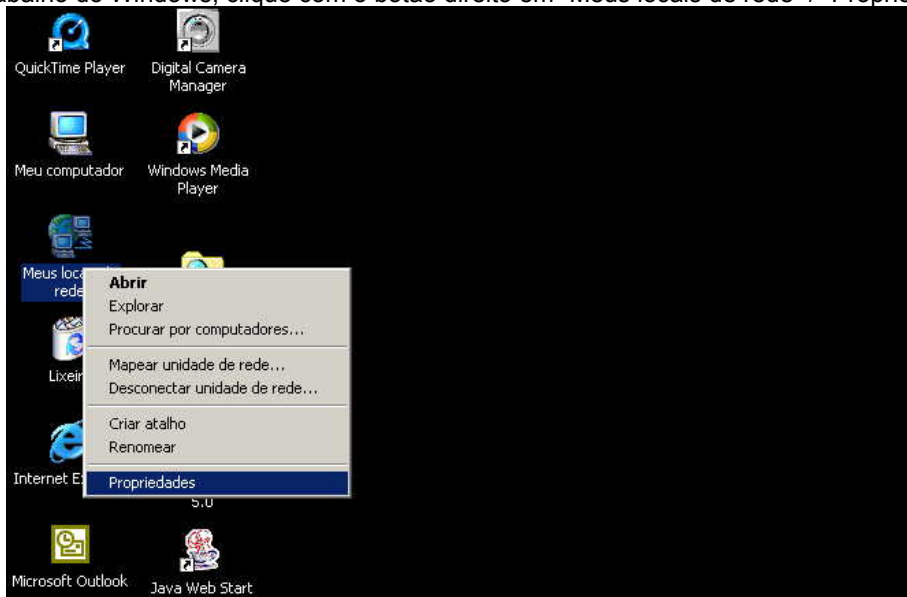
Dica: o seu administrador de rede ou técnico de informática poderão auxiliá-lo a detectar em que cenário o seu adaptador deverá ser configurado.

**Importante:** o VoIP não funcionará ligado a redes Proxy.

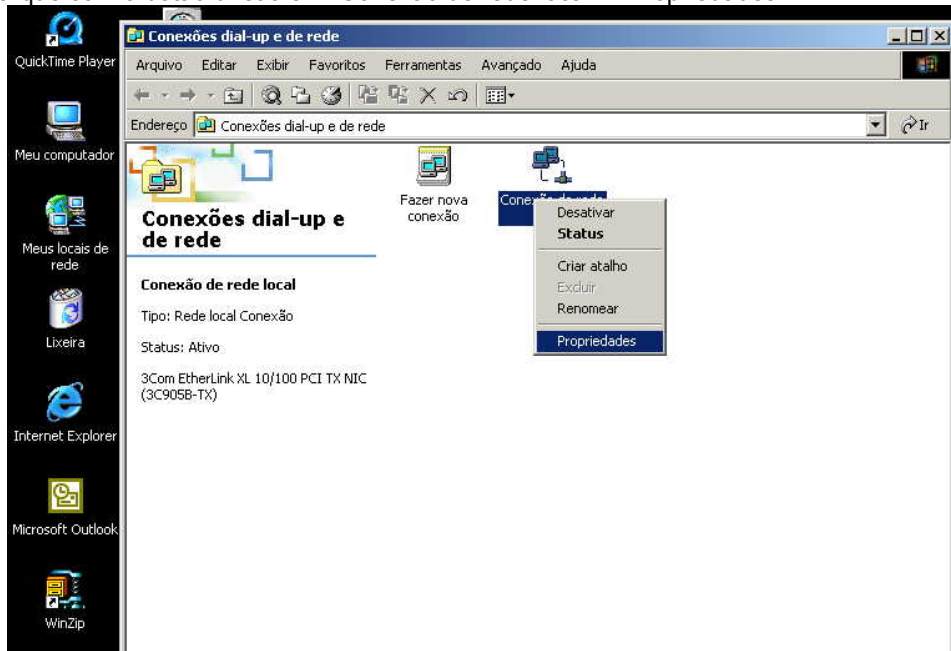
**A** - DHCP ou **B** - IP Fixo:

Pesquise a configuração do(s) seu(s) computador(es) da maneira a seguir:

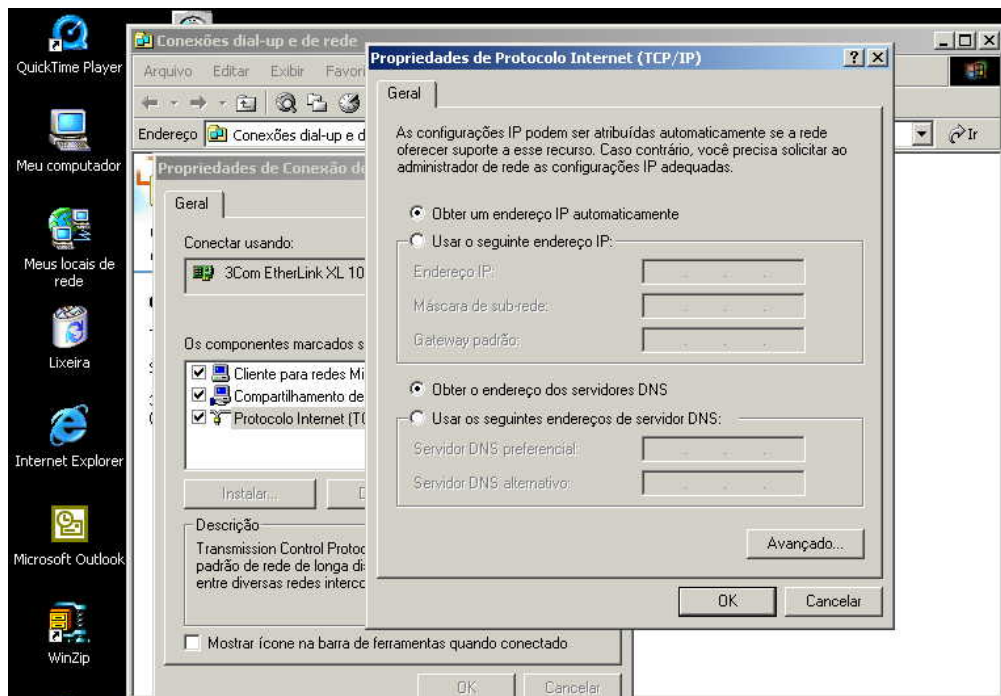
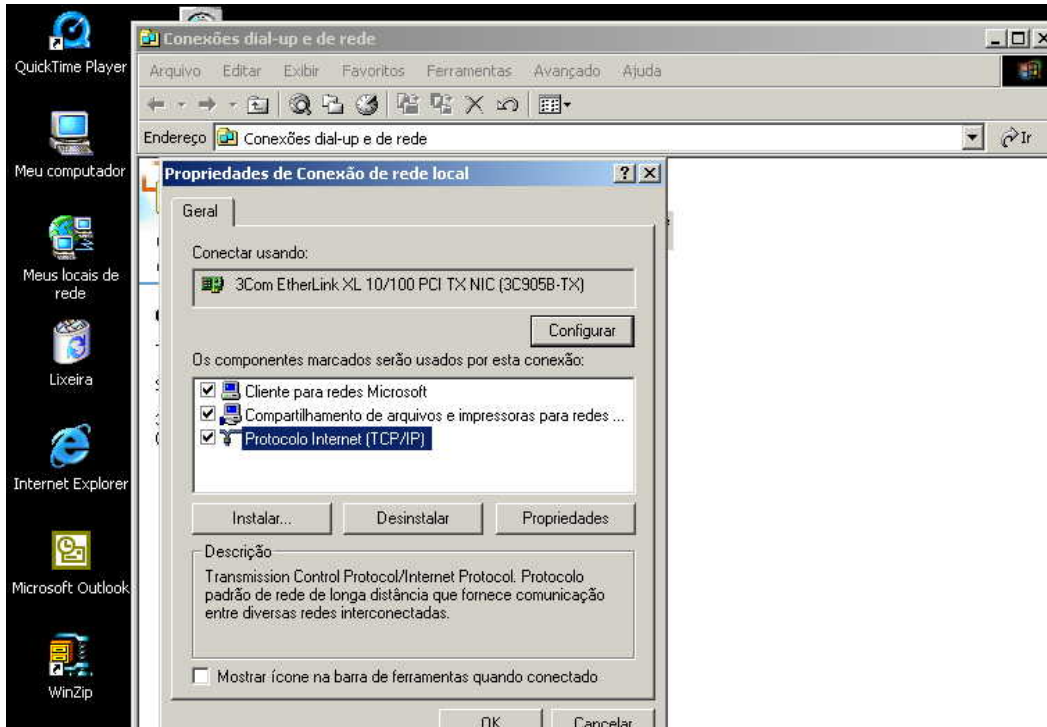
Na área de trabalho do Windows, clique com o botão direito em “Meus locais de rede” / “Propriedades”:



Depois em clique com o botão direito em “Conexão de rede local” / “Propriedades”:



Marcar a opção “Protocolo Internet (TCP/IP)”/ “Propriedades”:

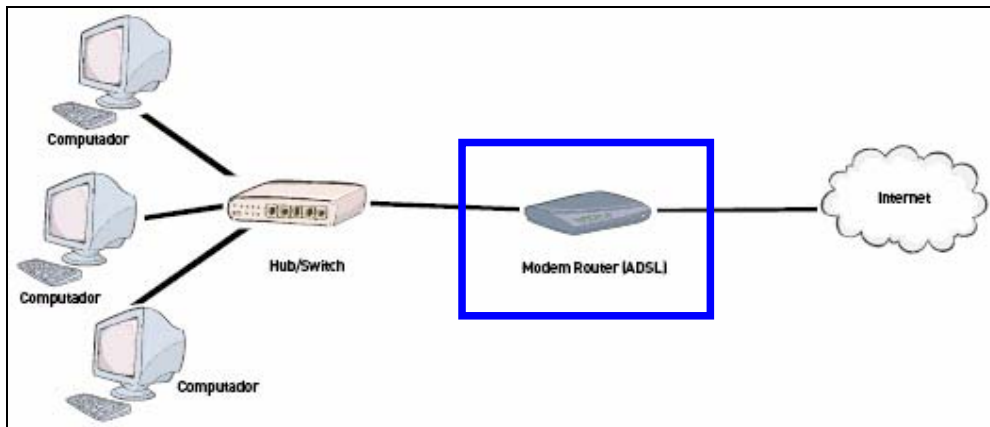


Se a opção "Obter um endereço IP automaticamente" estiver marcada, sua(s) máquina(s) trabalha(m) em **DHCP (IP dinâmico) – (B)**. Caso contrário, trabalha(m) com um endereço de **IP Fixo (C)**, determinado pelo seu administrador de rede ou pela Operadora.



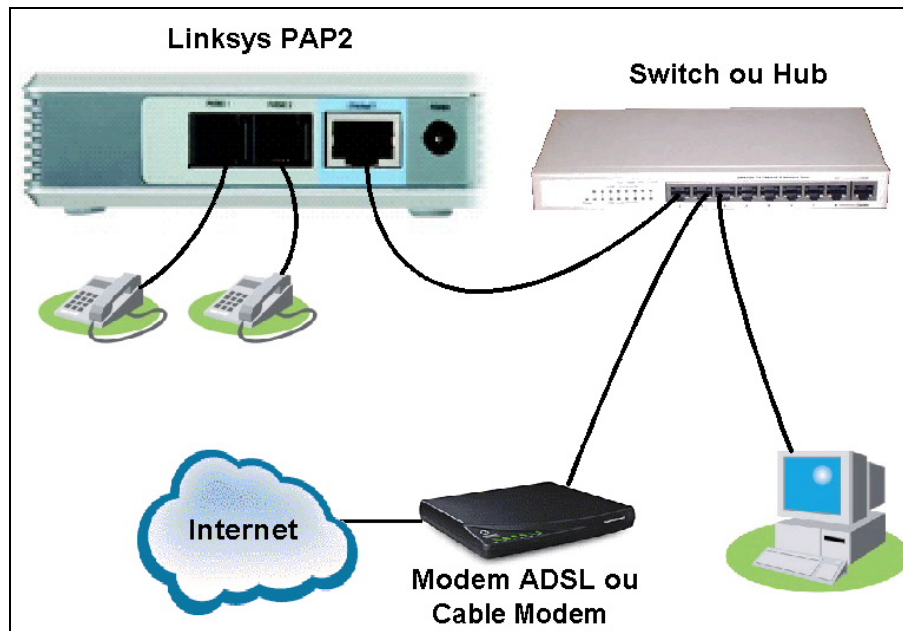
### Conexões Iniciais

1. A figura abaixo representa a configuração inicial da rede sem o ATA instalado, onde pelo menos um computador está ligado indiretamente a um modem Router (ADSL) através do Hub/Switch:



**Importante:** Você também poderá ter esta configuração através de um computador com duas placas de rede, ligado a um modem ADSL.

2. A figura abaixo representa a configuração final da rede com o ATA instalado, onde dois telefones estão ligados ao ATA e o ATA está ligado indiretamente a um modem Router (ADSL) através do Hub ou Switch.



3. Desligue todos os equipamentos. Desconecte o cabo de alimentação de energia do modem. Certifique-se que você desligou o computador. Não conecte o ATA à rede de energia elétrica até que seja orientado a fazê-lo.
4. Desconecte o cabo de rede do computador e conecte-o a uma das portas do Switch ou Hub. Certifique-se que a outra ponta do cabo de rede está conectada ao Modem Router (ADSL) / Cable Modem.



5. Conecte uma ponta do cabo de rede fornecido na porta LAN do ATA.  
Conecte a outra extremidade do cabo de rede em outra porta do Switch ou Hub.
6. Conecte uma ponta de um cabo de rede na placa de rede de seu computador. Conecte a outra extremidade em uma porta do switch ou hub.
7. Conecte um telefone na porta PHONE1 do ATA, usando um fio de telefone padrão com conectores padrão RJ-11.
8. Certifique-se que o modem permaneceu pelo menos 5 minutos desligado. Ligue o modem, conectando o seu cabo de alimentação de energia. Espere aproximadamente dois minutos para que ele sincronize automaticamente com o seu provedor de acesso à Internet banda larga.
9. Ligue o ATA, conectando o seu cabo de alimentação de energia na porta DC 5V e a outra ponta em uma tomada tipo tripolar (110/220V).
17. Verifique se o led ETHERNET está piscando, caso esteja, este é o sinal que o ATA encontra-se conectado no Switch ou Hub corretamente.

## Configuração

### Cenário A - Configuração do Adaptador em DHCP

- A1. É necessário garantir que o seu ATA esteja com as configurações de fábrica. Para isso, digite no telefone conectado à porta Phone 1 a **seguinte seqüência (\*\*\*\*)** e depois **(73738#)**. Com isso o seu PAP 2 retorna aos padrões de fábrica.
- A2. O PAP 2 já deverá estar habilitado para trabalhar em DHCP. Para certificar-se disso, retire o monofone do gancho e **digite a seguinte seqüência (\*\*\*\* 100 #)**. Esta seqüência informará se o ATA está com o modo DHCP habilitado - "enable" (em inglês) ou desabilitado - "disable" (em inglês).
  - a. Caso você ouça a expressão "disable", **digite a seguinte seqüência (\*\*\*\* 101 #)**. Após digitar esta seqüência, você deverá escutar: "Enter a value followed by a pound key" ou "entre com o valor pressionando a tecla quadrado/cerquilha".
  - b. Digite **"1 #"** para habilitar o modo DHCP. Em seguida pressione a tecla **"1"** para salvar a configuração. Coloque o monofone no gancho.
- A3. Configure o computador para obter um IP Dinâmico (DHCP), nas propriedades do protocolo Internet (TCP/IP) da placa de rede.
- A4. Utilize o aparelho telefônico conectado à porta PHONE1 e **digite a seguinte seqüência (\*\*\*\* 110 #)**. Esta seqüência fornece (em inglês) o endereço IP que o seu ATA adquiriu. Anote-o, pois esta informação será utilizada no item "Atualização", na pág 7.

### Cenário B - Configuração do Adaptador com IP Fixo

Assim como um computador, para acessar a Internet o ATA deve ser configurado com um endereço IP e com endereços de máscara de sub-rede e de gateway. Em redes que funcionam em DHCP o ATA recebe estes endereços automaticamente. Para que o ATA funcione em redes que trabalham com IP Fixo é necessário que a configuração destes endereços seja feita manualmente.

- B1. Você deve utilizar como base os dados já configurados em sua rede ou computador para a configuração do seu ATA, conforme as indicações do Item "Analisando a sua Rede". Caso tenha dúvidas, recomendamos entrar em contato com o seu técnico em informática para descobrir o endereçamento IP existente em seu modem ou na sua rede de computadores. Para configurar o ATA você deverá ter em mãos:
  - Endereço IP disponível para o ATA



- Máscara de rede utilizada em sua rede
- Gateway Padrão utilizado em sua rede

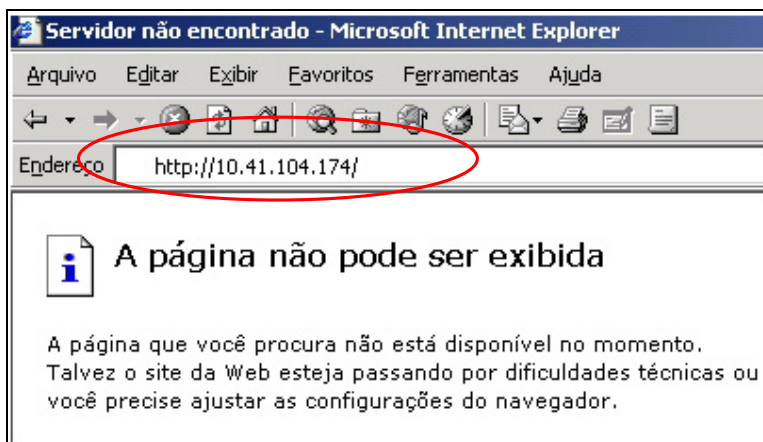
- B2. Após levantar estas informações, você utilizará o recurso de URA (Unidade de Resposta Audível) disponível no ATA e configurará manualmente o seu endereçamento IP através do aparelho telefônico que está conectado à porta PHONE1.
- B3. É necessário garantir que o seu ATA esteja com as configurações de fábrica. Para isso, digite no telefone conectado à porta Phone 1 a **seguinte seqüência (\*\*\*\*)** e depois **(73738#)**. Com isso o seu PAP 2 retorna aos padrões de fábrica.

Atenção: a seguir mencionamos os passos para configuração via aparelho telefônico. Entretanto, se você tiver acesso a um ponto de rede em DHCP, esta configuração pode ser feita diretamente na interface web do ATA na opção "System".

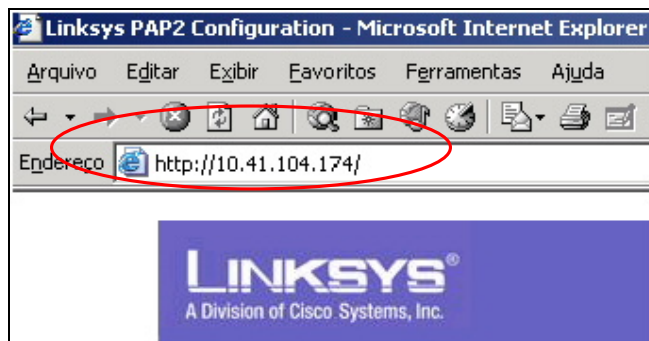
- B4. Retire o monofone do gancho e **digite a seguinte seqüência (\*\*\*\* 100 #)**. Esta seqüência informará se o ATA está com o modo DHCP habilitado - "enable" (em inglês) ou desabilitado - "disable" (em inglês). Coloque o monofone no gancho.
- B5. Para configurar um IP Fixo no seu ATA, o modo DHCP deverá estar desabilitado, "disable" (em inglês). Para executar esta operação, retire novamente o monofone do gancho e **digite a seguinte seqüência (\*\*\*\* 101 #)**. Após digitar esta seqüência, você deverá escutar: "Enter a value followed by a pound key" ou "entre com o valor pressionando a tecla quadrado/cerquilha".
- B6. Digite **"0 #"** para desabilitar o modo DHCP. Em seguida pressione a tecla **"1"** para salvar a configuração. Coloque o monofone no gancho.
- B7. Certifique-se que o modo DHCP está desativado repetindo o passo B4.
- B8. De posse do endereçamento IP a ser configurado no ATA, retire o monofone do gancho e **digite a seguinte seqüência (\*\*\*\* 111 #)**. Insira o endereço IP, sendo que o "." deve ser inserido como "\*\*\*". Exemplo: para o IP 192.168.1.10, você deve inserir: 192\*168\*1\*10 e pressionar a tecla "#". Em seguida pressione a tecla "1" para salvar a configuração. Coloque o monofone no gancho.
- B9. De posse da máscara de rede a ser configurada no ATA, retire o monofone do gancho e **digite a seguinte seqüência (\*\*\*\* 121 #)**. Insira a máscara de rede, sendo que o "." deve ser inserido como "\*\*\*". Exemplo: para a máscara 255.255.255.0, você deve inserir: 255\*255\*255\*0 e pressionar a tecla "#". Em seguida pressione a tecla **"1"** para salvar a configuração. Coloque o monofone no gancho.
- B10. De posse do gateway padrão de rede a ser configurado no ATA, retire o monofone do gancho e **digite a seguinte seqüência (\*\*\*\* 131 #)**. Insira o gateway padrão, sendo que o "." deve ser inserido como "\*\*\*". Exemplo: para o gateway padrão 192.168.1.1, você deve inserir: 192\*168\*1\*1 e pressionar a tecla "#". Em seguida pressione a tecla **"1"** para salvar a configuração. Coloque o monofone no gancho.
- B11. De posse do Servidor DNS padrão de sua rede, retire o monofone do gancho e **digite a seguinte seqüência (\*\*\*\* 161 #)**. Insira o endereço IP do Servidor DNS padrão, sendo que o "." deve ser inserido como "\*\*\*". Exemplo: para o IP do DNS padrão 192.168.1.1, você deve inserir: 192\*168\*1\*1 e pressionar a tecla "#". Em seguida pressione a tecla **"1"** para salvar a configuração. Coloque o monofone no gancho. A configuração de endereçamento IP estático está concluída. Siga para o item "Atualização" para prosseguir na instalação do seu ATA.

## Atualização

1. Através de um web browser como o Microsoft Internet Explorer, disponível no computador, acesse o seu ATA, digitando o endereço `http://<DIGITE AQUI O ENDEREÇO IP DO SEU ATA>` em um computador ligado à mesma rede em que está conectado o ATA.
2. Na figura abaixo, segue um exemplo. Neste caso o endereço IP do ATA é o 10.41.104.174



3. A tela de configuração do ATA deverá ser exibida.



4. Clique no menu "Info" e verifique qual a versão de firmware instalada em seu ATA.



Linksys PAP2 Configuration - Microsoft Internet Explorer

Arquivo Editar Exibir Favoritos Ferramentas Ajuda

Endereço http://10.41.104.174/

**LINKSYS**  
A Division of Cisco Systems, Inc.

Phone Adapter with 2

**Voice**

Info System User 1 User 2

Basic View (switch)

**System Information**

DHCP:	Enabled
Host Name:	LinksysPAP
Current Netmask:	255.255.255.0
Primary DNS:	10.41.25.154
Secondary DNS:	10.41.25.100 10.41.25.63

**Product Information**

Product Name:	PAP2-NA
Software Version:	2.0.13(LSb)
MAC Address:	0012175E0C2E
Customization:	Not Customized

Para Configurar o seu PAP2-NA, recomendamos que você acesse o seu ATA, clique em **Admin Login** (situado no canto superior a direita) e **Switch to Advanced View** (situado abaixo de Line 1) e siga as configurações abaixo:

- Clique em **Provisioning**, altere a opção **circulada em vermelho** e logo em seguida clique em **Save Settings**;

The screenshot shows the Linksys configuration interface for a "Phone Adapter with 2 Ports for Voice-Over-IP". The page is titled "Voice" and includes a navigation menu with tabs for "Info", "System", "SIP", "Provisioning", "Regional", "Line 1", "Line 2", "User 1", and "User 2". The "Provisioning" tab is active, and the "Advanced View" option is selected. The "Provision Enable" dropdown menu is circled in red, showing the value "no". Other configuration options include "Resync On Reset" (yes), "Resync Random Delay" (2), "Resync Periodic" (3600), "Resync Error Retry Delay" (3600), "Forced Resync Delay" (14400), "Resync From SIP" (yes), "Resync After Upgrade Attempt" (yes), "Resync Trigger 1", "Resync Trigger 2", "Resync Fails On FNF" (no), "Profile Rule", "Profile Rule B", "Profile Rule C", "Profile Rule D", "Log Resync Request Msg", "Log Resync Success Msg", "Log Resync Failure Msg", and "Report Rule". The "Save Settings" button is also circled in red.

- Ao voltar a tela, clique em **Line 1** altere as opções **circuladas em vermelho** e logo em seguida clique em **Save Settings**;

The screenshot shows the 'Voice' configuration page for 'Line 1'. The left sidebar contains tabs for 'Info', 'System', 'SIP', 'Provisioning', 'Regional', 'Line 1', 'Line 2', 'User 1', and 'User 2'. The main content area is organized into sections:

- Streaming Audio Server (SAS):** Line Enable: yes; SAS Enable: no; SAS DLG Refresh Intvl: 30.
- NAT Settings:** NAT Mapping Enable: no; NAT Keep Alive Enable: no (circled in red); NAT Keep Alive Dest: \$PROXY.
- Network Settings:** SIP TOS/DiffServ Value: 0x68; RTP TOS/DiffServ Value: 0xb8; Network Jitter Level: high.
- SIP Settings:** SIP Port: 5060; EXT SIP Port: ; RTP Log Intvl: 0; SIP Debug Option: none; SIP 100REL Enable: no; Auth Resync-Reboot: yes; Restrict Source IP: no.
- Call Feature Settings:** Blind Attn-Xfer Enable: no; Xfer When Hangup Conf: yes; MOH Server: .
- Proxy and Registration:** Proxy: servertelecom.com (circled in red); Outbound Proxy: (circled in red); Use Outbound Proxy: no (circled in red); Register: yes; Register Expires: 3600; Use DNS SRV: no; Proxy Fallback Intvl: 3600; Use OB Proxy In Dialog: yes; Make Call Without Reg: no; Ans Call Without Reg: no; DNS SRV Auto Prefix: no; Voice Mail Server: .
- Subscriber Information:** Display Name: (circled in red); User ID: (circled in red); Password: (circled in red); Auth ID: ; Mini Certificate: ; SRTP Private Key: .

Você deve alterar os seguintes campos:

Proxy: servertelecom.com

Use Outbound Proxy: no

Outbound Proxy: (deixe em branco)

Use DNS SRV: no

Display Name: (insira seu nome ou apelido)

User ID: (insira o username que recebeu em nosso email)

Password: (insira a senha que recebeu em nosso email)

Atenção:

Em Proxy, você deve inserir: servertelecom.com

Em User ID, você deve inserir o "username" e "não" o seu código de assinante.

**LINKSYS**  
A Division of Cisco Systems, Inc.

**Supplementary Service Subscription**

Call Waiting Serv:	yes	Block CID Serv:	yes
Block ANC Serv:	yes	Dist Ring Serv:	yes
Cfwd All Serv:	yes	Cfwd Busy Serv:	yes
Cfwd No Ans Serv:	yes	Cfwd Sel Serv:	yes
Cfwd Last Serv:	yes	Block Last Serv:	yes
Accept Last Serv:	yes	DND Serv:	yes
CID Serv:	yes	CWID Serv:	yes
Call Return Serv:	yes	Call Back Serv:	yes
Three Way Call Serv:	yes	Three Way Conf Serv:	yes
Attn Transfer Serv:	yes	Unattn Transfer Serv:	yes
M/M Serv:	yes	VMM Serv:	yes
Speed Dial Serv:	yes	Secure Call Serv:	yes
Referral Serv:	yes	Feature Dial Serv:	yes

**Audio Configuration**

Preferred Codec:	G729a	Silence Supp Enable:	no
Use Pref Codec Only:	no	Echo Canc Enable:	yes
G729a Enable:	yes	Echo Canc Adapt Enable:	yes
G726-16 Enable:	yes	Echo Supp Enable:	yes
G726-24 Enable:	yes	FAX CED Detect Enable:	yes
G726-32 Enable:	yes	FAX CNG Detect Enable:	yes
G726-40 Enable:	yes	FAX Passthru Codec:	G711u
DTMF Tx Method:	Auto	FAX Codec Symmetric:	yes
Hook Flash Tx Method:	None	FAX Passthru Method:	NSE
Release Unused Codec:	yes	FAX Process NSE:	yes

**Dial Plan**

Dial Plan: [^xx]([3469]11|0100|[2-9]xxxxxx|1xxx|[2-9]xxxxxxS0)xxxxxxx  
Enable IP Dialing: no

**FXS Port Polarity Configuration**

Idle Polarity:	Forward	Caller Conn Polarity:	Forward
Callee Conn Polarity:	Forward		

Save Settings

Após alterar os campos corretamente, clique em "Save Settings"

Assim o seu ATA estará configurado e funcionando corretamente com o Serviço ST. Caso haja alguma irregularidade, recomendamos que você tente refazer a configuração.



PÁGINA EM BRANCO.



PÁGINA EM BRANCO.



## Solução de Problemas

### 1. Todos os LEDs (indicadores luminosos) apagados

Solução:

- a- Verifique se a fonte de energia está conectada ao equipamento.
- b- Verifique se o equipamento está ligado a rede elétrica.
- c- Se o equipamento está corretamente ligado a rede elétrica e mesmo assim nenhum LED acende, este deve ser trocado. Entre em contato com o telefone 0800-8911336 para maiores informações.

### 2. LED PHONE desligado

Solução:

- a- Verifique se o plug do telefone (ou dos telefones) está ligado ao PAP2.
- b- Verifique se o LED ETHERNET está aceso. Se não estiver, verifique se sua conexão a Internet está funcionando.
- c- Desconecte e reconecte o plug do(s) telefone(s).
- d- Verifique se o telefone está configurado para tom (não pode estar como pulso).
- e- Desligue o modem, o roteador (se houver) e o PAP2. Aguarde 30 segundos e ligue primeiramente o modem, depois o roteador e em seguida o PAP2.
- f- Verifique se o serviço de Internet banda-larga está funcionando corretamente.
- g- Caso o LED continue desligado, entre em contato com a ST.

### 3. Quando faço uma chamada, escuto sempre que o telefone está ocupado.

Solução:

- a- Desligue o modem, o roteador (se houver) e o PAP2. Aguarde 30 segundos e ligue primeiramente o modem, depois o roteador e em seguida o PAP2.
- b- Verifique se o serviço de Internet banda-larga está funcionando corretamente.

### 4. O LED POWER está vermelho ou apagado

Solução:

- a- Desligue a fonte de alimentação, aguarde 10 segundos e coloque-a novamente na tomada.
- b- Confirme que está sendo utilizada a fonte de alimentação correta.

### 6. O LED ETHERNET não acende

Solução:

- a- Verifique se o cabo está corretamente ligado entre o PAP2 e seu roteador (ou modem).
- b- Confirme que a conexão a Internet está funcionando.

### 7. A ligação não está perfeita: não escuto parte dela, algumas palavras são perdidas

Solução:

- a- Está utilizando um roteador Wireless ou um telefone sem fio? Se sim, roteador e telefone podem estar utilizando a mesma frequência, o que gera interferência. Deixe o telefone um pouco mais distante do roteador.
- b- Você pode não estar com banda-larga suficiente para a chamada. Para testar o seu link de Internet, acesse o endereço <http://www.pcpitstop.com/internet/Bandwidth.asp>.
- c- Caso tenha um roteador compartilhando a Internet, verifique as opções de Qualidade de Serviço (QoS) disponíveis no seu equipamento. Sendo um Linksys, entre em contato no telefone 0800-8911336 se necessitar de ajuda.



## Especificações técnicas

### PAP2

- Modelo: PAP2
- Padrão: SIPv2 (RFC 3261, 3262, 3263, 3264)
- Codecs de Voz: G.729 A+B, G.711a-law, G.711u-law, G.726
- Portas: Ethernet, Phone1, Phone2, fonte de alimentação
- Tipo de cabeamento: RJ45 para Ethernet (CAT 5) e RJ11 para portas de voz
- LEDs: Power, Ethernet, Phone1, Phone2
- Maximo Ringer Load: 5 REN
- Frequencia da Campainha: 10-40Hz
- Impedância da porta FXS: 8 tipos de configuração incluindo North America 600 ohms, European CTR21
- Tensão da Campainha: 60-90 Vrms, configurável
- Características de Segurança: senha de proteção para o administrador
- Dimensões: (LxAxC) (101mm x 101mm x 15mm)
- Peso: 0.13kg
- Fonte: 5VDC, 2.0A (110/220V)
- Certificações: FCC, cUL, CE, Anatel
- Temperatura de Operação: 5 a 45oC
- Temperatura de Armazenamento: -25 a 85oC
- Umidade de Operação: 10-90% não condensado
- Umidade de Armazenamento: 5-90% não condensado
- 01 ano de Garantia

## Dicas úteis

Sempre verifique a tensão da rede elétrica (110/220V) onde irá ligar seu roteador, evitando danificá-lo;  
O roteador deve ser ligado depois do modem. Ligue primeiro o modem, depois o roteador e em seguida seu computador;

Evite configurar o roteador sem o auxílio do software de configuração que acompanha o produto;

Para maiores informações, leia o manual do PAP2 ou consulte o suporte técnico da Linksys através do telefone 0800-8911336, ou através do site [www.linksys.com/br](http://www.linksys.com/br).

### Suporte técnico Linksys (dúvida sobre o equipamento):

Telefone: 0800-8911336 disponível de segunda a sexta-feira em horário comercial.

E-mail: [support.portuguese@linksys.com](mailto:support.portuguese@linksys.com)

Site: [www.linksys.com/br](http://www.linksys.com/br)



## Glossário

### Acesso Discado (Dial Up)

É o tipo de acesso dos usuários comuns utilizando uma linha telefônica convencional e um modem dial up (discado).

### ADSL

Asymmetrical Digital Subscriber Line – Linha Digital de Assinante Assimétrica. Modalidade de acesso à Internet banda larga que permite ao usuário, utilizando uma linha telefônica convencional e um modem específico (modem ADSL), acessar a Internet numa velocidade até 30 vezes mais rápida que o acesso convencional (dial up – acesso discado).

### Anexo

Arquivo enviado junto com uma mensagem de correio eletrônico. Pode ser uma foto, um arquivo de som, vídeo ou mesmo um programa de computador.

### Antivírus

Programa utilizado para descontaminar um computador ou rede que estiver infectado com vírus, bem como fornecer proteção contra novas infestações. Esses programas precisam ser atualizados com frequência para garantir sua eficácia.

### Autenticação

É o processo de identificação de um usuário e autorização para acesso à Internet. É efetuado através da checagem do login e senha (password) deste usuário. Este serviço pode ser fornecido pelo provedor de Internet (junto com os demais serviços de Internet como: e-mail, conteúdo, etc.) ou pelo fornecedor da conexão banda larga.

### Banda Larga

Denominação genérica de uma linha de alta velocidade de transmissão de dados usada para o acesso à Internet. O termo correspondente em inglês é "Broadband". Também conhecido como Internet de Alta Velocidade ou Internet Rápida.

### Browser

Programa para visualizar as páginas da Internet. Os mais utilizados são o Netscape Navigator e o Internet Explorer. Também conhecido como "Navegador".

### Cable Modem

Equipamento utilizado para acesso à Internet Banda Larga utilizando a infra-estrutura das operadoras de TV a cabo. Este equipamento não é compatível com conexões ADSL.

### Cabo de rede

Conexão física para ligar computadores entre si ou com outros equipamentos (por exemplo: modem ADSL) formando uma rede.

### DHCP

#### Dynamic Host Configuration Protocol

É o protocolo utilizado para configurar automaticamente um computador, fornecendo, por exemplo, um endereço IP, máscara de rede e sub-rede e gateway.

### DNS

O Domain Name System (DNS) converte nomes da Internet em seus números IP correspondentes e vice-versa. Originalmente, os computadores da Internet eram identificados apenas por números IP (endereços), como 211.159.200.517. O DNS permitiu dar nomes aos computadores, como www.servertelecom.com

### Download

Transferência de arquivo da Internet para um computador. Fazer download equivale a copiar determinado arquivo (texto, imagem ou programa) da Internet para o computador.



#### E-mail

O e-mail é um meio de comunicação baseado no envio e recepção de textos, chamados de mensagens, através de uma rede de computadores. Cada usuário de e-mail possui um endereço para corresponder-se, como por exemplo: fulano@provedor.com.br

#### Endereço IP

Identificação numérica de um endereço na Internet. Cada domínio tem um endereço IP, por exemplo, 231.234.514.98. Identifica um ponto único na Internet, sendo servidor ou usuário. Pode ser dinâmico (alterado a cada conexão efetuada pelo usuário) ou fixo (não varia de acordo com as conexões).

#### Ethernet

Padrão de rede local (LAN) amplamente utilizado nas redes de computadores atingindo velocidade de até 10 Mbps (mega bits por segundo). No caso de uma conexão banda larga, também representa um dos padrões possíveis de conexão física entre o computador do usuário e o modem utilizado.

#### Firewall

Dispositivo, que pode ser de hardware ou software, que controla o tráfego entre a Internet e um computador ligado a ela. Impede que usuários não autorizados entrem neste computador, via Internet, ou que dados de um sistema caiam na Internet sem prévia autorização.

#### FTP

File Transfer Protocol – Protocolo de transferência de arquivos, usado para enviar e receber arquivos via Internet.

#### HTTP

Hyper Text Transfer Protocol – Protocolo ou padrão de transferência de arquivos html através da Internet.

#### Hub/Switch

Dispositivo de conexão eletrônica entre o servidor e os outros micros de uma rede. Funciona como uma espécie de concentrador da rede onde todos os microcomputadores são conectados.

#### IAD

Integrated Access Device – ou dispositivo de acesso integrado: é uma denominação alternativa para o ATA.

#### IP

Internet Protocol – é o protocolo utilizado na composição de Internet.

#### Led

Dispositivo destinado a emissão de luz com o objetivo de sinalizar visualmente o operador do equipamento. Ele possui três estados: aceso, apagado e piscando.

#### Login

O login é o nome que o usuário utiliza para acessar um computador, um servidor ou a própria Internet. Para isso, é necessário digitar sua identificação (login), seguido de uma senha (password).

#### Máscara de sub-rede

Identificação de uma subdivisão de uma rede IP.

#### Gateway

Elemento de uma rede IP que faz a interconexão entre duas redes distintas.

#### Modem

Sigla para Modulador/Demodulador. Equipamento acoplado ao computador para permitir a ligação com a Internet. O modem transforma dados analógicos em digitais e vice-versa. Existem modems específicos para conexão discada (modem dial up), para conexão ADSL (modem ADSL) e para conexões de TV a cabo (cable modem), com diferentes capacidades de transmissão e velocidades.



#### Modem ADSL

Modem específico para acesso à Internet banda larga utilizando a tecnologia ADSL. Podem ser de 3 tipos: Router Ethernet (pode ser ligado em um computador através da placa de rede ou em vários computadores através de uma rede Ethernet com um Hub ou Switch), Bridge Ethernet (pode ser ligado em apenas um computador através da placa de rede do mesmo) ou Bridge USB (pode ser ligado em apenas um computador através da placa USB do mesmo).

#### PABX

Central telefônica que automaticamente trabalha a comunicação interna e externa de chamadas telefônicas.

#### Protocolo

Conjunto de regras que permite a transferência de dados entre computadores.

#### Provedor de Acesso

Empresa que oferece conexão à Internet, comercializando pacotes baseados em tempo ou quantidade de dados trafegados.

#### Proxy de Rede

Dispositivo, que pode ser de hardware ou software, que controla o tráfego entre a Internet e computadores ligados a ela. Realiza o redirecionamento de serviços/aplicações (email, Internet, etc) do tráfego proveniente da Internet para uma rede de computadores privada.

#### Rede

Conjunto de computadores interligados entre si a um computador principal, o servidor. No caso da Internet, são vários servidores interligados em todo o mundo.

#### Site

Espaço ou local de uma empresa ou instituição na Internet. Um site é composto de uma Home Page e várias outras páginas.

#### SMTP

O Simple Mail Transfer Protocol é o protocolo de Internet usado para correio eletrônico. Nos programas de e-mail, como o Outlook, o SMTP é o endereço do servidor em seu provedor de acesso que irá enviar suas mensagens (outgoing mail).

#### Software

É o programa instalado nos equipamentos de informática (computadores, servidores, etc.).

#### TCP/IP

Transmission Control Protocol – Internet Protocol – Protocolo que define o processo de comunicação entre os computadores na Internet.

#### Upload

Transferência de arquivo de um computador para a Internet ou para outro computador.

#### USB

Universal Serial Bus – Barramento Serial Universal. É um dos padrões de conexão entre o computador e seus dispositivos periféricos (mouse, teclado, impressora, etc.). No caso de uma conexão banda larga, representa um dos padrões possíveis de conexão física entre o computador do usuário e o modem utilizado.

#### Vírus

Programa de computador feito para destruir outros programas ou arquivos específicos.

#### WWW

World Wide Web. É a área multimídia da Internet. Por ser a mais popular, é confundida com a própria Internet. Além da www existem outras áreas da Internet, como FTP, Gopher, Usenet e Telnet.

#### Website

Conjunto de páginas e documentos interligados através de links e referências.